

Еврейская гимназия 2. Луца

Справа №	224
№ №	1
№ №	96
Державный архив	
Волинский округ	

Книга записи о рождении  
за 1859 год.  
в м. Опалин  
Владимир-Волынского  
уезда

Волинс.	Волинский
Держ.	архив
№ №	96
Опис №	1
Справа №	224

На 7 листах



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה תמוה הפרע והבדחן	חודש, יום הולדת, יום המילה, ה' ה' משל זה, י' א' אלה נימול לכה		איה נולד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשרו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, ה' ה' משל
		למנוח ימים	למנוח ימים	כעיר וחילוא	ר' מ' יעקב בן שמעון כ"ץ, סוחר א' ח' י' מרים בת אבי קצב	נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

*Ridurva*  
*zaimen o porogidum*  
*za 1859209*

Вольский уездной архив УМ  
 опись № 96  
 фонд № 224  
 № 14

*Harang*

*18592*

*o Ridurva*

*18592*



Часть I: О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1		Июль	14	Мои	Владимиръ Владимировичъ	Владимиръ Владимировичъ
2		Май	20	Мои	Петръ Петровичъ	Петръ Петровичъ
3	Судья уряди	Июль	21	Мои	Иванъ Ивановичъ	Иванъ Ивановичъ
4		Августъ	28	Мои	Александръ Александровичъ	Александръ Александровичъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המרגל הצורע והמצויץ	חודש, יום הולדת, יום המילה, דרך משל וד, כ"א. אלו נומל לכה	איה נולד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה דים יעקב בן שמעון כ"ץ, סתר אד חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל נולד צבי ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
1		חודש	14	מורי	Владимиръ Владимировичъ
2		מאי	20	מורי	Петръ Петровичъ
3	שופט	יולי	21	מורי	Иванъ Ивановичъ
4		אוגוסט	28	מורי	Александръ Александровичъ

Handwritten notes in Hebrew script at the bottom of the page, including dates like 1859 and names like אברהם.



Часть I: О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1		Израиль	14	Молод.	Давидъ Израиль	Израиль
2		Моисей	20	Молод.	Израиль	Израиль
	1. Гуръ уродъ				Израиль	
	запорыва				Израиль	
		13.	21		Израиль	
		28	28		Израиль	

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום המילה, הדרך משל וד, כ"א. אלול נימול לכה	איה נולד	שם האב, והאם של	מי נולד ואיזה שם
------	--------	--	----------	-----------------	------------------

מפי לכתוב כי גולדים של יהודים משנת אלף תתל"ב בעזר היונים

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה	חודש, יום הולדת, יום המילה, הדרך משל וד, כ"א. אלול נימול לכה	איה נולד	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשות ר"ם ועקב בן שמעון כ"ץ, פחד אד חיים, מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ושמה נקבה
3		14	29		
4		21	29		

האב והאם של הילד, ומה מעשות ר"ם ועקב בן שמעון כ"ץ, פחד אד חיים, מרים בת אבי קצב

מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ושמה נקבה

האב והאם של הילד, ומה מעשות ר"ם ועקב בן שמעון כ"ץ, פחד אד חיים, מרים בת אבי קצב

מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ושמה נקבה

האב והאם של הילד, ומה מעשות ר"ם ועקב בן שמעון כ"ץ, פחד אד חיים, מרים בת אבי קצב

מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ושמה נקבה

האב והאם של הילד, ומה מעשות ר"ם ועקב בן שמעון כ"ץ, פחד אד חיים, מרים בת אבי קצב

מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ושמה נקבה

האב והאם של הילד, ומה מעשות ר"ם ועקב בן שמעון כ"ץ, פחד אד חיים, מרים בת אבי קצב

מי נולד ואיזה שם ניתן לו, הדרך משל גולד זכר ושמו ראובן או גולדה נקבה ושמה נקבה







Часть I: О родившихся.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему имя дано.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
6		2	18	Селенскій	Султанъ Вилларъ Исмаилъ Хана	Израиль
7		8	24	Молодого	Вилларъ Исмаилъ Хана	Израиль
	Израиль	10	26	Молодого	Султанъ Вилларъ Исмаилъ Хана	Израиль
		14	3	Молодого	Султанъ Вилларъ Исмаилъ Хана	Израиль

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבה	מספר זכרים	מי היה הכהן הברוך המצויץ	איה נולד הדין משל בעד ודלוג	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה דים יעקב בן שמעון כ"ץ, מחדש א"ת, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו, דרך משל נולד צבי ושמעון האבן או נולדה נקבה ושמה רבקה
6			סיון 18	סלמן	ישראל
7			8 24	סיון	ישראל
	2		26 10 3	סיון	ישראל







Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужеска		Христіанскій.	Еврейскій.			

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 11 числа родился у Матронеи Петровны и у Ивана Петровича сына у Матронеи Петровны мальчикъ въ томъ Владиміръ Іосифовичъ Магистрантъ Иудейскій сынъ.

Тарасъ Іосифовичъ  
 Демисовъ Еврейскій  
 Демисовъ Еврейскій  
 Демисовъ Еврейскій

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему или ей дано имя.
Женска	Мужеска		Христіанскій.	Еврейскій.			

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 14 числа родился у Евродора Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Моисей Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 21 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 22 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 23 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 24 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 25 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 26 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 27 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 28 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 29 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.

Въ 1859 году въ мѣсяцъ Января 30 числа родился у Мера Давидовича и у Евродора Давидовича мальчикъ въ томъ Давид Давидовичъ Еврейскій сынъ.



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המנהל הפורע והמוציא	חודש, ויום הולדת, ויום המילה, דרך משל וד, כ"א. אלול נימול לכ"ח		איה נולד דרך משל בעד וילנא	שם האב, והאם של הילד, ומה מעשה ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ, סודר אה חיים, מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו, דרך משל נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יתים	למנין יהודים			
1	"	6	14	אמאלק אבר	יוסף יהודה י" פרימור	נפתלי ואלטר הענין
2	"	19	20	בית	מרים פרימור למנין יתים חוקלם	עמרם פרימור
1	אלה יתים	23	28	עין	אביש גרויסמן סימח מילר אמאלק אבר אברהם פרימור י" פרימור	זכר פרימור

*[Large decorative flourish or scribble in the bottom half of the page]*

96, cu. 1, g 224  
 B que neguemo  
 7 (ecler) memob  
 ap prouget kyrepepe  
 9 enhap 1976 2